

**Gran Beteña atacado por mil bombarderos "enemigos"**

LONDRES, 17. — Cerca de mil bombarderos "enemigos" han "atacado" el Reino Unido en el día de hoy, primero de los ejercicios "Sumbeam", las mayores maniobras anuales que realizan las Reales Fuerzas Aéreas. — Efe.



# Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

AÑO XXI - NUMERO 6.797. CASTELLON DE LA PLANA, SABADO, 18 OCTUBRE DE 1958 - PRECIO: 120 PESETAS.

DEPOSITO LEGAL. C.S. 6 1.958. REDACCION Y ADMON. A. CERNUDA Y VELASCO. - TELFS. 1882 Y 1811

**Encuentros entre grupos de obreros y policías en Argentina**

BUENOS AIRES, 17. — Grupos de policías y obreros se han enfrentado en Rosario, mientras los seguidores del ex-Presidente Perón celebraban el día de la libertad, decimotercer aniversario de sus primeros pasos hacia el poder. Dos tranvías fueron incendiados en los incidentes. — Efe.

**Quiremos la otra Luna**

...ido su verdadera de rayos cósmicos Tierra

...entes. El proyectil balista, "hor" que constituía el principal del cohete, levanta antesco proyectil en una de llamas blancas y azules. Primero lentamente, y cada vez más veloz, los 75 kilómetros de altura cada 160 segundos. El segundo, una adecuación del "Van" de la Marina, aumentó la velocidad del cohete, en fin el estado (un cohete de proyección sólido sobre el que no se da detalles) aceleró al "Pio" hasta hacerle alcanzar la velocidad de 24.000 kilómetros hora, necesaria para escapar atracción de la Tierra.

...estaciones que siguieron experimentos desde las diversidades del mundo captao. Primeras señales del "Pioneer" trece minutos de su lanzamiento. Una hora después, cuando una plataforma se levanta, el horizonte de Cabo Canaveral era ya evidente que el "Pioneer" seguía con toda regularidad la primera parte de la historia pre-establecida. Cuando el sol, el "Pioneer" estaba más lejos de la Tierra que cualquier otro instrumento científico jamás por el hombre al mundo.

...aventura del satélite ser algo, estaba muy lejos de ser fijo. En el extraordinario del lanzamiento y del estado de los primeros tres días de la operación más delicada, cuando el cuarto y último día, sólo podría tener lugar el cabo de dos días y 18 horas la partida de Cabo Canaveral. No ha sido así ya que el "Pioneer" se ha desviado de su órbita inicial precipitándose en la atmósfera terrestre. Se sabe que para entonces el "Pioneer" se encontraba a 400.000 kilómetros de la Tierra y una señal radio de las Islas Feroe claría la última fase de la misión, señal que debería haber dado exactamente a las 14.00 horas del martes día 14, después de que el cohete hubiese escapado siempre de todo control.

**Asamblea Nacional de Cooperativas Industriales**

...DRID, 16. — Comenzó su la IV Asamblea Nacional de Cooperativas Industriales con la presencia de los jefes territoriales de Barcelona, Alicante, Madrid y Valencia, representantes de la mayoría de las 500 Cooperativas de todo el país. A continuación del acto de apertura se discutió el problema de las cooperativas de alto interés para las zonas de montaña, y se continuó hasta el día siguiente.

## El Ministro Secretario General recibe al Consejo de Gerencia de la Prensa y Radio del Movimiento

MADRID, 17. — El Ministro Secretario General del Movimiento ha recibido en su despacho oficial al Consejo de Gerencia de la Prensa y Radio del Movimiento, constituido por el orden de la Secretaría General del Movimiento de 6 de octubre de 1958. A la reunión, que ha tenido el carácter de una sesión de posesión, asistieron todos los miembros del citado Consejo.

La reunión comenzó con un amplio informe del Delegado Nacional, en el que esbozó las líneas generales del desarrollo de la Prensa y de la Radio del Movimiento. A continuación, el Ministro dio posesión de sus cargos a los consejeros y trató las oportunas consignas a fin de conseguir la máxima eficacia de los instrumentos de propaganda al servicio del Movimiento. El Consejo iniciará en la próxima semana sus sesiones ordinarias de trabajo. — Cifra.

## Primer vuelo comercial a reacción con pasajeros entre E.E. UU. y Europa

BRUSELAS, 17. — Siete horas y 19 minutos ha tardado el "Boeing 707" de la "Panamair" que ha realizado el primer vuelo comercial a reacción con pasajeros entre E.E. UU. y la Europa Continental. El aparato, bautizado ayer con el nombre de "América", por la esposa del Presidente Eisenhower, partió del aeropuerto de Baltimore y ha tomado tierra en el de Melsbroek, junto a Bruselas, a las 8 y 10 minutos de la mañana, hora española. El vuelo ha sido realizado a una velocidad media de 860 km. por hora y a una altura comprendida entre los 7.500 y los 11.500 metros. Dos tercios del camino los cubrió en la oscuridad de la noche. — Efe.

## Las Islas Canarias invadidas por la langosta africana

...africanas alcanza prácticamente la totalidad de la isla, considerando esta invasión como muy fuerte, aunque inferior a la registrada hace años. Penetra principalmente por la zona sur-este, extendiéndose luego y dispersándose por toda la isla, desde San Andrés hasta Guía de Isora, por el sur, y de Buenavista a Punta Hidalgo, por el norte, zonas que están cubiertas de langosta. Han salido camiones con insecticidas para los lugares afectados, y los agricultores, por su parte, han tomado también medidas conducentes al exterminio de la plaga. — Cifra.

## Agradecimiento del Sacro Colegio Cardenalicio a España

### Por las muestras de sentimiento cristiano y filial dadas con motivo del fallecimiento del Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 17. — El Cardenal Camarlingo, Monseñor Alois Masella, ha dirigido la siguiente nota al Embajador de España cerca de la Santa Sede, señor Gómez de Llano:

"Cumplido el deber de dirigirme a Vuestra Excelencia en nombre del Sacro Colegio Cardenalicio y en el mío propio, para agradecer profundamente los sentimientos de cristiano y filial dolor de las autoridades y del pueblo español con motivo del fallecimiento del Sumo Pontífice Pío XII. La fe y devoción de esa católica nación en esta circunstancia y ello constituye una hermosa y magnífica prueba de amor a la Santa Madre Iglesia, cuya pérdida lleva con singular y ferviente piedad. Hago llegar, señor Embajador, al Jefe del Estado, Su Excelencia el Generalísimo Francisco Franco, el testimonio del más vivo reconocimiento por sus expresiones de pesar, al Gobierno, y muy especialmente al señor Ministro de Asuntos Exteriores que tan de cerca pudo conocer la labor del difunto Pontífice. A todo el país unido ahora más que nunca a la cátedra de San Pedro. Muy agradecido también a Vuestra Excelencia. — Cardenal Alois Masella, Camarlingo de S. R. I." — Efe.

## LA PRIMERA CAPILLA CARDENALICIA

CIUDAD DEL VATICANO, 17. — Esta mañana, en la Basílica Vaticana, ha sido celebrada la primera capilla cardenalicia en sufragio del difunto Pontífice. El sagrado rito fue oficiado en el altar de la Catedral por el Cardenal Marcelo Mimmi, Secretario de la Sagrada Congregación Consistorial, asistido del alto cabildo y clero de la Basílica Vaticana. Al final, varios cardenales impartieron la bendición.

## LA ÚLTIMA VOLUNTAD DE PÍO XII

CIUDAD DEL VATICANO, 17. — La revista en cuestión relata conmovedoras incidencias del trabajo habitual de la Hermana Pasqualina junto al Padre Santo. En cierta ocasión, dice, cuando el Papa se encontraba ya muy agotado, dió instrucciones a su ama de llaves para que lo despertara todos los días a las tres de la madrugada, para poder desahogar todo el trabajo pendiente. La Hermana Pasqualina cumplió la orden durante dos días, pero al tercero, compadecida del agotado anciano, dejó correr el tiempo y al día siguiente, se disculpó diciendo que no había oído el despertador. El Padre Santo la amonestó cariñosamente y ella inclinó la cabeza con humildad, contenta de haber conseguido que el Pontífice descansara algunas horas más de las que él mismo se concedía. Cuando murió Pío XII continúa "Gente" la Hermana Pasqualina estaba en lágrimas y se arrojó a su pies exclamando: "¡Padre Santo, nos vemos otra vez en la gloria!". Al abandonar la habitación, se disculpó ante las presentes: "Quizá no cumplí todas mis obligaciones, quizá me equivocué muchas veces". El Cardenal Tisserant, Decano del Sacro Colegio, al que Sor Pasqualina hizo entrega de las habituales pontificales, le dió las gracias, en su nombre y en el del Santo Colegio, por su abnegación en el cuidado del Pontífice fallecido. — Efe.

## RUMORES SOBRE CIERTOS MILAGROS

CIUDAD DEL VATICANO, 17. — Se han comenzado a circular rumores sobre ciertos milagros que se han producido en relación con el fallecido Pontífice Pío XII, dando paso a los argumentos de

## Cardenales españoles a Roma



MADRID. — Los cardenales Pía y Daniel, Arriba y Castro y Quirga Palacios, momentos antes de tomar el avión que los conducirá a Roma, para tomar parte en el Conclave que ha de elegir a nuevo Pontífice. En el mismo avión, viaja la misión española, presidida por el ex ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Martín Arriago, que asistirá al solemne funeral por Su Santidad, que se celebrará el día 19. Acompañarán a despedirles el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella y otras personalidades. — (Foto Cifra Gráfica).

## Clausura del Congreso Internacional de Automática

Presidió el acto el Presidente del I.N.I.

MADRID, 17. — En el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión se ha celebrado esta tarde la clausura del Congreso Internacional de Automática que el pasado lunes se inauguró en Madrid. Presidieron D. Juan Antonio Suanes, Presidente del "Instituto Juan de la Cierva" y del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas, y el Director del Centro Nacional de Automática de Física de Tiddington; Yamashita, de la Universidad de Tokio; el Teniente General Leslie R. Groves y los profesores Aiken, Director del Laboratorio de cálculo de la Universidad Harvard y Marino, del Centro Nacional de Automática de Roma.

Todos ellos hicieron un resumen del Congreso y felicitaron a los organizadores del mismo por el éxito que han logrado. Agradecieron las atenciones que han recibido durante su estancia en Madrid y especialmente al señor García Santasmasas, de quien hicieron cálidos elogios.

## TEMPLO DE TIERRA EN CALIFORNIA

BRAWLEY (California), 17. — Un fuerte temblor de tierra sacudió esta región a las diez de la mañana del jueves (19 de la noche, hora española) y tres minutos después, otro movimiento sísmico se dejó sentir en Brawley; ha informado el Dr. Charles Richter, del Instituto de Tecnología de California, en Pasadena. — Efe.

## Reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos

MADRID, 16. — Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se reunió, ayer, viernes, en el Palacio de El Pardo, la Comisión Delegada de Asuntos Económicos para estudiar y resolver diversos cuestiones de su competencia.

## FUERTE GALERNA EN EL MAR DEL NORTE

### Un mercante y un pesquero daneses hundidos, y numerosos barcos en peligro

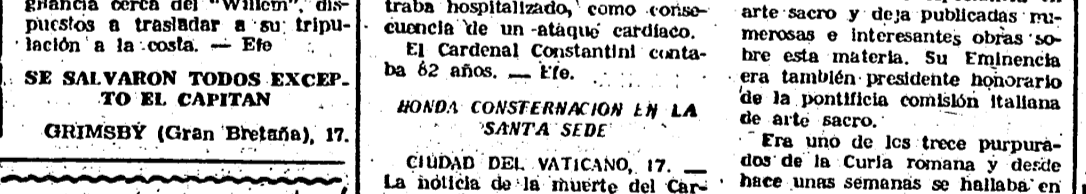
AMSTERDAM, 17. — Una galerna de gran violencia azotó hoy las aguas del Mar del Norte, provocando el hundimiento del mercante danés de 2.200 toneladas "Adler Svanholm". Se produjo también el del barco pesquero, danés "Søglind", cerca del faro de "Terschellingbank", frente a la costa norte de Holanda. La tripulación de este barco fue salvada por otro pesquero danés. Mientras, los informes que se reciben indican que otra serie de barcos se encuentran en peligro. El mercante holandés "Boskoop", que ayer tuvo que ser ayudado, esta mañana recibió de nuevo mensajes pidiendo ayuda. El mercante, de 4.910 toneladas, tiene averiado el timón y otros daños. Otra víctima de la furia de los elementos fue el barco de carga francés "Birnaco", de 7.176 toneladas, que ayer pidió ayuda al Lloyd, que envió los remolcadores "Hector" y "Cycloco" en su auxilio. Estos remolcadores, más el "Stenfor", se dirigen hoy a toda máquina hacia el barco francés.

## Ha fallecido el Cardenal Celso Costantini

### Como consecuencia de un ataque cardíaco

ROMA, 17. — El Cardenal Celso Costantini, Canciller de la Santa Iglesia Romana, ha fallecido en una clínica de la Ciudad Eterna, en la que se encontraba hospitalizado, como consecuencia de un ataque cardíaco. El Cardenal Costantini contaba 62 años. — Efe.

## LA TUMBA DE PÍO XII



CIUDAD DEL VATICANO. — He aquí la tumba de Su Santidad Pío XII en la cripta vaticana, después de su enterramiento. (Foto Cifra Gráfica).

## La Marquesa de Villaverde emprende el regreso a España

NUEVA YORK. — (Por cable, de nuestro corresponsal). — La Marquesa de Villaverde regresó hoy a España en el avión de la "Iberia" que llegará el sábado a Madrid. Va acompañada por sus amigos, el matrimonio Eduardo Aznar, de Bilbao. Su esposo permanecerá todavía un par de semanas visitando distintos hospitales de Estados Unidos, donde, como cirujano, estudiará algunos aspectos de la más avanzada técnica quirúrgica sobre el corazón y los pulmones.

El Embajador de España en la ONU, D. José Félix de Lequerica, y su esposa, observaron el viernes en su residencia con un al-

## SE SALVARON TODOS EXCEPTO EL CAPITAN

GRIMSBY (Gran Bretaña), 17. — Un buque danés de 2.990 toneladas, el "Th. Adler Svanholm", que se ha hundido esta madrugada en el Mar del Norte. Las primeras informaciones dicen que todos los tripulantes fueron salvados excepto el capitán.

## INUNDACIONES EN TEXAS

EL RIO GRANDE (Texas), 17. — El Rio Grande, en una de sus mayores crecidas de la historia del Mar del Norte. Las primeras informaciones dicen que todos los tripulantes fueron salvados excepto el capitán.

AYER

Ya no fue tan caluroso como el día anterior. Cierta que el firmamento estuvo despejado y tuvimos buen sol, pero una ligera brisa hacía que el ambiente refrescase algo...

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

Visitas. — El Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada José Antonio Serrano Montalvo, recibió ayer las siguientes visitas: Sr. Presidente de la Excma. Diputación...

FARMACIAS GUARDIA

Hoy estarán de guardia las Farmacias: DOLS. P. del Rey, 10. BELTRAN, S. Félix, 91.

CUPON Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer ha sido premiado el número 450.

Pisos magníficos

en venta en el lugar mejor situado de Madrid: La Arripiación del Barrio de la Concepción. Deseo información: José Barrios, S. A., Empresa Constructora, Monte Squizula, 6, Tel. 248635. MADRID.

Anuncios Económicos

Quiere Ud comprar? ¿Desea Ud vender? Solicite información en la Central Provincial de ACCION, Teléfono 3119.—CASTELLÓN. AVICOLA JORDAN. Pollos puros razas, incubación a comisión Amadeo I, 8.—Castellón. COMPRARIA TRACTOR NUEVO de 30 a 40 HP. Escritorio num. 20.201 CID PUBLICIDAD Barcas, 2.—VALENCIA. IMPORTANTE FABRICA DE INSULINAS, aborandando el mejor y más eficaz producto contra el escarabajo de la patata, así como todos los demás de uso general, desea representantes y pulverizadores para cubrir diversas plazas vacantes de esta provincia. Escribir al 4.727. LANZA, Moratin, 11, Valencia. SE ALQUILA ALMACEN espacioso situado en Av. Almirante de esta capital. Razón: Av. Capuchinos, 8.—Fontera. SE VENDE: Rudge sidecar, Lu-be 125, Vespa a toda prueba, M. V. A'cyon, Iresa ganga. Razón: Plaza Victoria, 23. SE VENDE coche Ford, 8 HP, toda prueba, cuatro asientos, impecable. Razón: Teléfono 2316.

Ayer se celebró en Santa María el solemne funeral por el alma de S. S. el Papa Pío XII

Estuvo organizado por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste

Organizado por el Sr. Cura Arcipreste de Santa María ayer a las once de la mañana se celebró en la Iglesia Arcoepiscopal de Santa María, un solemne funeral por el alma de Su Santidad Pío XII. En el centro del templo se levantó un severo túmulo rematado con una gran cruz y tanto éste como los balcones aparecían rodeados de crespones negros. En el túmulo figuraba la bandera Pontificia, la estola, la tiara y las llaves de San Pedro. La ceremonia religiosa fue oficiada por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste don Joaquín Balaguer, asistiendo don Joaquín Balaguer, asistiendo don Joaquín Balaguer...

ANUNCIOS OFICIALES

AUTORIZACION DE COMPRAS DE HARINAS. Se pone en conocimiento de los almacenistas de harina, panaderos, fabricantes de productos alimenticios distintos del pan y de preparados y envásados de harinas y semolas, que a partir de la fecha no podrán retirar de esta Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, la Tarjeta de Compra de Harinas...

SUCESOS

CASTELLÓN. ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL. Por los facultativos de guardia han sido asistidos Pedro García Castillo, de 65 años, de Villarreal, de fractura de clavícula derecha, con erosiones en la cabeza, producida por accidente de coche en la carretera de Villarreal, pronóstico leve, salvo complicaciones, y Antonio Luis Galmes, de 37 años, del Gmo. de Castellón, de herida contusa en región superciliar derecha y erosiones en cara, producidas por caída de bicicleta, leve.

Auxilio Social

El próximo domingo día 19 se celebrará postulación de la Obra con el emblema "CANET LO ROIG". Se recuerda a los dueños o empresarios de locales afectados por la Orden del Ministerio de la Gobernación la obligación que tienen de exigir el emblema los días de postulación a las personas de ambos sexos mayores de 16 años que electen consumiciones o asistencias a espectáculos públicos.

Supervivientes de las compañías de Cuba, Puerto Rico y Filipinas

A la mayor brevedad se presentarán en esta Comandancia Militar de Marina, o por persona que los represente, los supervivientes de las Compañías de Cuba, Puerto Rico y Filipinas residentes en esta Provincia Marítima, que hayan prestado sus servicios en Unidades dependientes del Ministerio de Marina, siendo portadores de la documentación que les acredite como tales. — El C. de F. — COMANDANTE MILITAR DE MARINA.

FRONTE DE JUVENTUDES

Se pone en conocimiento de los maestros y alumnos de Magisterio que durante el pasado verano realizaron el curso de Instructores Elementales, en cualquier turno de campamento, que en la Jefatura Provincial de Enseñanza Trinidad, 7, tienen a su disposición el certificado acreditativo de su asistencia, necesario para formalizar la expedición del Título Profesional, según determina el artículo 31 del Reglamento de Escuelas de Magisterio, aprobado por Decreto de 7 de julio de 1953.

BAR RESTAURANTE "LA MAGDALENA" Hoy sábado, 11 noche GRAN BAILE FIN DE SEMANA Selecta Orquesta

CATOLICIDAD

SABADOS DE LLEDO

La Ermita y el Templo

Y vamos ya con el III capítulo de la obra ADVOCACIONES DE LA VIRGEN Y SUS IMAGENES MÁS VENERADAS, aparecida en Madrid el siglo pasado. Nadie sabía cómo aquella singular imagen había sido depositada en el lugar del nallazo. Todo comentario desapareció ante el honor que la Virgen nos hiciera de elegir aquel sitio como el más apropiado donde habían de resonar perpetuamente las plegarias de un pueblo.

El Rosario Misionero

El santo Rosario puede convertirse en un medio excelente de cooperación misionera. Basta para ello que lo ofrezcamos por las Misiones extendidas por las cinco partes del mundo.

El Rosario Misionero

El santo Rosario puede convertirse en un medio excelente de cooperación misionera. Basta para ello que lo ofrezcamos por las Misiones extendidas por las cinco partes del mundo. Mns. Fulton Sheen, Obispo auxiliar de Nueva York, a quien se debe la idea del Rosario Misionero, proyectó un Rosario de cinco colores, que se ha difundido mucho entre los fieles cristianos del mundo entero. Cada color corresponde a una decena. La primera decena es verde, color de las selvas de Africa, por cuyas Misiones pedimos en primer lugar. Sigue la decena roja, el color de los indios de América, para recordarnos las Misiones de este vasto continente. Por Europa pedimos en la tercera decena, cuyo color blanco nos recuerda la blanca vestimenta del Romano Pontífice. La cuarta decena es azul, el color de los mares, por donde se ella pedimos por las Misiones de Australia e Islas del Pacífico. El color amarillo de la quinta decena quiere recordarnos las Misiones de Asia, la tierra del sol naciente.

El Rosario Misionero

De este modo, al terminar el Rosario hemos abrazado al mundo entero en una sola oración. Naturalmente, no es necesario disponer de un Rosario de colores para recordarnos en cada decena las Misiones de los cinco continentes. Basta cualquier clase de Rosario. Conviene también advertir que la intención misionera no debe limitarse a meditar en los misterios correspondientes. La meditación de los misterios, mientras se rezan las Ave Marías, es indispensable para el rezo perfecto del santo Rosario. Se debe pensar en los misterios y se puede pensar, al mismo tiempo, en las Misiones.

El Rosario Misionero

Todos los misterios de la vida, pasión y muerte del Señor tienen un profundo significado misionero. Jesucristo vino al mundo, trabajó, predicó, padeció y murió por la mayor gloria del Padre y por la redención de todos los hombres. Y a esta intención misionera de Cristo estuvo también unida la intención de su Bendita Madre. Debemos acordarnos, pues, de las misiones al rezar el Rosario en este mes de octubre. Enlazar a María y a las Misiones con la cadena de las cuentas del Rosario es un modo perfecto de honrar a Nuestra Señora y de ayudar a la Iglesia misionera. Así viviremos plenamente el espíritu del mes de octubre y daremos eficaz universal a esta santa y excelsa devoción mariana.

Real Cofradía de Nuestra Señora de Lidón

Limosnas recibidas para la reconstrucción del Camarín de Nuestra Señora de Lidón, en su Ermitorio de Lidón

Table with columns: SUMA ANTERIOR, FECHAS, and list of donors and amounts.

Hoy funeral por Su Santidad el Papa Pío XII en la Parroquia de la Santísima Trinidad

Hoy, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar el funeral por el alma de Su Santidad el Papa Pío XII, en la Parroquia de la Santísima Trinidad. Se invita por la parroquia a todos los fieles de la Parroquia para asistir a este acto de devoción y respeto hacia el Pontífice recientemente fallecido.

Horario de misas los domingos y días de precepto

CUATRO Y MEDIA. — Sr. Agustín y Trinidad. SEIS Y MEDIA. — Santa María, Sagrada Familia, Trinitaria y PP. Carmelitas Descalzas. SIETE. — Escuelas Pías. SIETE Y CUARTO. — Santa María y Siervas de Jesús. SIETE Y MEDIA. — Sagrada Familia, Trinidad, Caracoles, Descalzas, Grao, Capuchinos, Carmelitas Descalzas, Religiosos y Asilo. OCHO. — Santa María (Padre), Beneficencia, Escuelas Pías, San Agustín y Sanatorio Antituberculoso. OCHO Y CUARTO. — Sagrada Familia, Trinidad, Trinitaria, Descalzas y Colegio de Sociedades. NUEVE. — Capilla de la Pasión, Sangre, San Agustín, Hogar Sierra Española y Colegio Menor Santa María del Lidón del Frente de Juventudes. NUEVE Y CUARTO. — Santa María, Beneficencia, Escuelas Pías, San Agustín y Sanatorio Antituberculoso. DIEZ Y MEDIA. — Sagrada Familia y Grupo de Siervas Cardona Vivas. DOCE Y CUARTO. — Sagrada Familia, Trinidad, Trinitaria, Descalzas y Colegio de Sociedades. MISAS VESPERTINAS. — Santa María, a las 6.15. Sagrada Familia, a las 6.30. Trinidad, a las 7.

NOTICARIO

Número de cabzas de sacrificadas ayer en el Matadero Municipal. Lanar y cabrito mayor Lanar y cabrito menor Lanar y cabrito lechal Termeras. Cerda. Total. —Por la Delegación de Burriana, se autoriza a D. Vicente Maneu Monterrey, para que abra una fábrica de viguetas y tablones en Villarreal y a D. José Bodo Girona, para sustituir pilas maquinarias para su fábrica de tete y ladrillos en Villarreal de Burriana.

EL DR. SENI

Ofrece a usted su nuevo consultorio y domicilio en la calle Caballeros, 16.

COMPANIA DE LUZ Y FUERZA

BB LEVANTE, S. A. (LUTE) Anuncio. La Compañía de Luz y Fuerza de Levante, S. A. (LUTE), para conocimiento de sus abonados a la Capital, sector transitorio "SIXTO CAMARA", y abonados de BURRIANA, se traslada a las oficinas número 3 y SAN BLAS, el próximo domingo, día 19 de octubre de 1950, con motivo de los trabajos de reparación de las líneas de distribución suspendida el servicio de OCHO y las TRECÉ horas. Castellón, 17 de Octubre 1950.

Various small advertisements including 'Zanjos', 'CAR ALD', and 'Las Misiones'.

Hermanidad de Alféreces Provisionales

Actividades de la Hermandad Provincial

El pasado día 5 se celebraron en Teruel los actos constitutivos de la Hermandad en aquella provincia...

Se iniciaron los actos con una misa solemne oficiada en el Seminario por el Rvdo. Obispo de la Diócesis...

Le pedimos treinta segundos nada más. ¿Cuánto dió Vd. el año pasado para el DOMUND? ¿Cree Vd. que fué mucho? ¿Qué pasaría si este año doblara Vd. su limosna? Plénesle. El próximo 19 de octubre es el DOMUND.

Sindicato Provincial de Ganadería CASTELLON

Aviso urgente

Arte la coyuntura de que el próximo miércoles, día 22, se encontrará en esta capital, el Jefe Nacional de nuestro Sindicato...

EL JEFE PROVINCIAL

Mediterráneo EN LA PROVINCIA

CHEK

Primera misa en el Barrio de Anroig

Día de gozo y satisfacción plena, fué la del domingo 12 en el Barrio de Anroig. Lo que hasta la fecha todos consideraban un imposible...

ta Misa; como nota destacada de este acto religioso hay que hacer constar que el Sr. Cura durante la celebración se vió ayudado por D. Francisco Amelín, Médico de la localidad y D. Santiago L. Martí, Maestro Nacional...

INDICE DEMOGRAFICO

MATRIMONIOS. — Adolfo Chlidia Mateu con Antonia Muñoz Andreu; Francisco Galmés Salas con Concepción Monterrera Valls; José Bellés Miralles con Carmen Carrerri Martínez...

¿POR QUE SER SORDO?

Los auriculares americanos "AUDISOM" resuelven el problema. No tienen pilas ni hilos. Eliminan los zumbidos. Pida folletos GRATIS al distribuidor exclusivo para España...

M. ORTEGA, SAN BERNARDO, 112. (G.) Madrid. Precio, 325 pesetas. INDIQUE EL TONO DE SU PIEL PORQUE EL "AUDISOM" SE FABRICA EN DIVERSOS TONOS, SIENDO EL UNICO APARATO INVISIBLE. (Por indicación médica). C. S. 15228.



Exposición de pinturas de Planchadell

Ha sido norma siempre de Planchadell Porear y es hijo del que fué gran futbolista del mislito que fué gran futbolista del mislito que fué gran futbolista del mislito...

EL TIEMPO EN CASTELLON

(DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEO BOLOGICO) BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER. Temperatura mínima: 14,2 grados, a las 4 horas y 15 minutos...

Hoy funeral por su Santidad el Papa Pio XII en la Parroquia de la Santísima Trinidad

Hoy, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar el funeral por el alma de Su Santidad el Papa Pio XII, en la Parroquia de la Santísima Trinidad...

Horario de misas los domingos y días de precepto

- CUATRO Y MEDIA. — Sagrada Familia y Trinidad. OCHO Y MEDIA. — Santa María, Sagrada Familia, Trinidad y PP. Carmelitas Descalzas. SIETE. — Escuelas Pías. SIETE Y CUARTO. — Santa María y Siervas de Jesús. SIETE Y MEDIA. — Sagrada Familia, Trinidad, Carmelitas Descalzas, Grao, Capuchinas, Carmelitas Descalzas, Hospitas y Asilo. OCHO. — Santa María (cañada), Beneficencia, Escuelas Pías, San Agustín y Sanatorio Antituberculoso. OCHO Y CUARTO. — Colegio Sagrada Cruz. OCHO Y MEDIA. — Sagrada Familia (cañada), Trinidad, Carmelitas Descalzas y Colegio Co-sociación. NUEVE. — Capilla de la Purísima Sangre, San Agustín, Hogar Sierra Espadán y Colegio Menor Santa María de la Adón del Frente de Juventudes. NUEVE Y CUARTO. — Santa María. NUEVE Y MEDIA. — Trinidad, Carmelitas Descalzas y Hospital. DIEZ. — Santa María, Sagrada Familia, Beneficencia, Co-monteria, Grao, San Agustín y Sanatorio Antituberculoso. DIEZ Y MEDIA. — Trinidad, San Miguel y Carmelitas Descalzas. ONCE. — Santa María, Sagrada Familia y Santuario de Nuestra Señora del Lido. ONCE Y MEDIA. — Trinidad y Benadresa. DOCE. — Santa María, Sagrada Familia y Grupo de Viviendas Cardona Vives. DOCE Y CUARTO. — Grao. DOCE Y MEDIA. — Trinidad. UNA. — Santa María. MISAS VESPERTINAS. Santa María, a las 6.15. Sagrada Familia, a las 6.30. Trinidad, a las 7.

NOTICARIO

Número de cabras de ganadería sacrificadas ayer en el Matadero Municipal. Lanar y cabrio mayor 103. Lanar y cabrio menor 4. Lanar y cabrio lechal 1. Terneras 1. Cerdas 1. Total 106. Equino 1. —Por la Delegación de Industria, se autoriza a D. Vicente Manu Monferrer, para ampliar una fábrica de viguetas y bordados en Villarreal y a D. José Cobejo Girona, para sustituir su pila maquinaria para su fábrica de tela y ladrillos emplazada en Burriana.

EL DR. SENIS

Crece a usted su nuevo consultorio y domicilio en la calle Caballeros, 10.

COMPANIA DE LUZ Y FUERZA BB LEVANTE, S. A. (LUTE) Anuncio. La Compañía de Luz y Fuerza de Levante, S. A. (LUTE), pone al conocimiento de sus abonados y de la Capital, sector transformador "SIXTO CAMARA", y abonados de BURRIANA, sectores transformadores número 3 y SAN BLAS, que el próximo domingo, día 19 de octubre de 1958, con motivo de trabajos en líneas de distribución, suspenderá el servicio entre OCHO y las TRECÉ horas. Castellón, 17 de Octubre de 1958.

¡CONSTRUCTORES! ¡CARPINTEROS! ¡EBANISTAS!

Maderas importadas de Finlandia Directamente de aserrador a consumidor Sin intermediarios de ninguna clase

Maderas Fernando Beltrán Paseo de Ribalta, 20. Tel. 2016 CASTELLON

NOTAS MUSICALES

Magistral actuación de la Coral Polifónica Castellón y soberbia presentación de Amparo Polo en el Circulo Mercantil de Zaragoza

Llegó a nuestra ciudad la Coral Polifónica Castellón de Educación y Descanso, procedente de Zaragoza. Ha sido esta la primera vez que el conjunto de la Coral se ha presentado ante el pueblo de Zaragoza en un plan completo de sus distintas modalidades. Hasta ahora, y por los méritos y calidad extraordinaria de su Cuadro de Danzas, intervino únicamente con su conjunto de Danzas, ahora ha sido un año con motivo de las Fiestas del Pilar y últimamente, con motivo del Festival Nacional de la Jota organizado en el mes de mayo para celebrar el CL Aniversario de Los Silesos.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

MADRID, 17. — La Bolsa sigue operando sin encontrar calor en la existencia de órdenes de compra, limitándose la mayoría de las operaciones a absorber de la mejor manera posible el paño que acude a los corros, especialmente en valores industriales. De esta forma son frecuentes los retrocesos con signo de alguna importancia, como diez enteros en Minas del Rif, siete en Pontifrada y Española de Petróleos, cinco en Hidro Nitro y Seat y cuatro en Eléctricas Reunidas de Zaragoza, Fenosa y Material y Construcciones.

En alza únicamente aparecen Banco de Crédito Industrial y Saltos del Nansa con 3 enteros, y Ebro con 5. El cierre seguía acusando pesadez de técnica y alguna oferta. — Cifra.

Cotizaciones FONDOS PUBLICOS Interior, 7970. Amortizable, 1949, 35; 1951, 39; 1953, 39,30; 35% 1951, 90,25; 3% 1943, 81,30; Reconstrucción Nacional, 98; RENFE, 94,90; Ayuntamiento, Madrid, 1923, 80; ídem 1929, 75,50; 1943, 80; 1956, 99,75; Cédulas Hipotecarias, 4% 76; Serie A, 77,25; C, 77; Exentas, 84,25; 5%, 113,50; Internacionales, 94,25; Locales con interés, 100; Nuevas, 97; Pref., 107; Bonos Exposición Barcelona, 106; Empréstito Marqués, 50.

ACCIONES Crédito Industrial, 177 (+3); Nuevas, 167 (+6); España, 635 (-1); Exterior, 313; Hipotecario, 309; Central, 571; Banesto, 798; Federal, 304; Popular, 430; Vicesgo, 211 (+1); Leonesas, 172; Reunidas Zaragoza, 135 (-4); Nuevas, 132 (-2); Fuerzas Eléctricas Cataluña, 226 (-25); Nuevas, 227; Fenosa, 188 (-4); H. Cantabriola, 297,50 (-150); Iberduero, 290; Nuevas, 298; Novisimas, 230; Montcabril, Nuevas, 102; Novisimas, 100 (-1); Nansa, 139 (+3); Sil, 195 (-2); Sevillana, 145 (-1);

CRUCIGRAMA POR MIROSPA NUMERO 1816 HORIZONTALES: 1.—Cantante. 2.—(al revés) Repetición.—Séptima encarnación de Vichniú. 3.—Para beber.—Fuebo de la provincia de Lérida. 4.—Ligado.—Simbología química. 5.—Saxofón.—Desinencia verbal. 6.—Símbolo del sodio. 7.—Símbolo químico.—Lienzo con una cruz en medio que viste los ministros del altar. 8.—Forma del pronombre.—Ética. 9.—Pieza heráldica en forma de faja estrecha. —Aparece. 10.—Hijo de Afrodita.—Entregas. 11.—Dependencia de cierto establecimiento.

SOLUCION AL NUM. 1818 HORIZONTALES: 1.—Sibarita. 2.—Até.—Ocas. 3.—Tala.—Acá. 4.—Adela.—Os. 5.—nieneP.—Ne. 6.—Te. 7.—SA.—Anita. 8.—eC.—sariv. 9.—Des.—Sera. 10.—Aria.—nor. 11.—Carmelo. VERTICALES: 1.—Saldán.—seiac. 2.—Iradé.—Acra. 3.—Belón.—Sir. 4.—Aletas.—Ar. 5.—Ro.—Apanas. 6.—Ica.—Irene. 7.—Tacán.—Tírol. 8.—Asase.—Avaro.

CIERRE CON SALDO NEGATIVO

BILBAO, 17. — Ha cerrado la semana bursátil con un balance de saldo negativo. La jornada de cierre, celebrada esta mañana ha venido a confirmar la posición de tendencia nada firme, ya que ni su rendimiento, operador ha dado mucho de sí ni los cambios han tenido otras orientaciones que las derivadas de su aspecto operativo que tan persistente se muestra. Las únicas notas salientes de tan pesada sesión correspondieron a Minas del Rif, que retrocedieron 20 puntos, junto con Explosivos y Basconia, que bajaron 7 enteros, resultando una sesión desanimada y tendencias débiles. — Cifra.

Decadencia de Park Avenue

NUEVA YORK. — (FIEL) — La zona elegante de Park Avenue, "las tres millas de oro de Nueva York", hasta hace unos años reservada a la residencia de los millonarios norteamericanos, va desapareciendo poco a poco. Dos rascacielos más, el de la "First National City Bank" y el del "Hannove Bank, el primero de 41 pisos y el segundo de 30, se añadirán cuanto antes a la larga serie de enormes edificios apropiados para oficinas que ha dado ya una vistosa a la señorial avenida ciudadana. El decadencia de Park Avenue se inició en 1921, época en que la "Lever House" construyó el primer rascacielos, FIEL.

PARA EL ESTUDIO DEL CANCER

NUEVA YORK. — Unos cincuenta mil voluntarios están siendo adiestrados para visitas domiciliarias en toda la nación a fin de interrogar a los ciudadanos sobre su alimentación, consumo de tabaco y antecedentes sanitarios, en un esfuerzo por descubrir si existe una relación entre el cáncer y los hábitos personales. La Sociedad Americana del Cáncer que llevará a cabo la campaña, dice que se espera que este estudio permita también descubrir nuevos datos acerca de las enfermedades del corazón y de la tuberculosis. Habrá de hacerse un nuevo estudio de las familias interrogadas dentro de cinco o seis años.

FOTOS

Las fotografías más sugestivas, los reportajes más sensacionales, las informaciones más apasionantes en las páginas de FOTOS. Si se apasiona por los reportajes sensacionales, lea FOTOS. ¿Quiere acertar los datos de los resultados? Vea todas las fotografías en



VARIEDADES

Se cumplen veinticinco años de alumbrado público con lámparas de sodio en las carreteras

Hace 26 años—para ser más exactos el 2 de julio de 1922—se encendió en Holanda el primer alumbrado público con lámparas de sodio. El nuevo sistema era un verdadero descubrimiento para los automovilistas y demás usuarios de la carretera tanto nacionales como extranjeros. En el plazo de unos años se realizaron proyectos y desde entonces ese tipo de iluminación no ha dejado de gozar de indiscutible éxito en el mundo entero. Por todas partes pueden verse carreteras, puentes, vías interurbanas, accesos, etc., alumbradas con esta vistosa luz, que da al automovilista confianza y seguridad.

El alumbrado público en su significado actual, da muy tímidamente aún a la segunda mitad del siglo pasado. Hasta 1930, no pasaba de una iluminación de jalonnement en algunos cruces, curvas peligrosas y otros puntos estratégicos. Quienes utilizan las vías de comunicación durante las horas de oscuridad—un 40 por 100 aproximadamente del tránsito diario total se realiza al atardecer y durante la noche—necesitan una mejor visibilidad de los objetos para poder distinguírselos nitidamente y viajar en forma segura y tranquila, debido a la velocidad e intensidad del tránsito actual. Ahora deben satisfacerse otras exigencias distintas de las que imponía la circulación de principios de siglo, cuando realmente solo los médicos se arriesgaban a salir de noche en su coche para atender a los enfermos.

Para quienes en la actualidad se ven obligados a circular durante las horas nocturnas y, con frecuencia, tienen que trasladarse de un lugar a otro con urgencia, una buena visión a distancia es de primordial importancia. En la mayor parte de las carreteras el automovilista suele valerse de la luz de su propio vehículo. Hace tiempo, cuando el número de vehículos era muy reducido en el mundo, este alumbrado fue suficiente y hasta ideal. Pero ahora la densidad del tránsito es enorme; en Holanda, por ejemplo, hay más de 11.000.000 de habitantes y por las vías de comunicación circulan durante la noche centenares de autos particulares, motocicletas, motocicletas, bicicletas con motor y, sobre todo, vehículos de explotación comercial o empleo.

La intensidad del movimiento en ambas direcciones supone el encuentro de las luces de faros. Lo que siempre es molesto y peligroso. En las curvas debe comutarse siempre la luz de carretera por la de cruce cuando todavía están muy distantes un vehículo de otro. A par

TEATRO PRINCIPAL Hoy 7'15 tarde y 11 noche JOSE MARIA LASSO PRESENTA AL GENIAL HUMORISTA GILA EN EL SUPERSPECTACULO FESTIVAL EN GILACOLOR con EUGENIA ROCA el famoso conjunto vocal TRIO GUADALAJARA el magnífico CUARTETO ESPAÑOL el cantante ALFREDO DE LA VEGA la bailarina clásica BRILLANTE NEGRO y la colaboración especial de ROSITA FERRER excepcional tonadillera MAGNIFICA PRESENTACION

CARILLERA PARA HOY EMPRESA ESYDE S. L. TEATRO PRINCIPAL. Variedades. SABOYA. "La Bella Campesina". AM. REX. "Rifir". AM. RIALTO. "La Zapallita de Cristal" y "Heldi y Peter". TM. ROMEA. "Hacia el Cirinco". y "Piel Canela". AM. CAPITULLO. "Alas de Fuego" y "Requiebro". TM. COSTA AZUL. "Cita en Honduras" y "Fuego Verde". TM.

"FOTOS" Si quiere ver las más originales fotografías, lea ARIZONA CIRCUS Instalado en la Plaza del Notario Mas Hoy, 7'30 tarde y 10'45 noche continúa el extraordinario éxito de la más completa Compañía Internacional de auténtico Circo y de los más célebres payasos valencianos. FAMILIA DIAZ ¡Atención, niños! Mañana domingo, a las 4'30 tarde, Gran Sala infantil con juguetes para todos.

TEATRO CINE SINDICAL ¡Es imprescindible una cuarta semana! Ante la imposibilidad de atender todas las demandas de localidades para Sara Montiel y Raf Vallone en la película Violetera. HA LOGRADO SU PERMANENCIA EN PROGRAMA Durante la ¡Cuarta semana! de esta gran película que nadie dejará de ver Hoy, sesiones 7'30 y 10'30 Y desde el lunes a los seis de la tarde, taquilla para el despacho de localidades para todas las sesiones de la próxima semana.

La guerra revolucionaria al desnudo en TESTIGO EN ARGELIA por MAXIMIANO GARCIA VENERO Ediciones del Movimiento.-Gastalvide, 57.-MADRID

# VIDA deportiva

## Español - Barcelona, partido sobresaliente en la jornada de Primera División

El Castellón recibe al Mestalla en un momento muy importante para nuestro Club

Vamos adelante en la Liga y responde cada equipo a lo que su nombre y configuración presagia. De momento no ha habido ninguna revelación ni se ha producido ninguna sorpresa sensacional, pero en cualquier momento pueden surgir y solo a juzgar por la actitud de los jugadores que ya se muestra en la próxima jornada podemos aventurarnos algún partido con las perspectivas.

### PRIMERA DIVISION

**Granada-Valencia**  
**Cádiz-Osaka**  
**R. Sociedad-Las Palmas**  
**Cijon-Betis**  
**Sevilla-Oviedo**  
**Español-Barcelona**  
**Madrid-Zaragoza**  
**A. Bilbao-A. Madrid**

El partido sobresaliente es el de España. El Español no ha hecho grandes cosas y sus victorias en casa han sido sistemáticamente débiles, pero fuera también ha sido siempre derrotado difícilmente, por la mínima y a última hora. Frente a ello el Barcelona se presenta sin añadir del todo, pero con creciente mejora en su juego. Como les puntos son muy importantes para el que juega en su terreno y para el visitante, que no puede dudar de su escape al Madrid, el partido tendrá a más del clásico color de rivalidad regional, mucha importancia.

Aunque el A. de Madrid no se ha destacado en campo ajeno, su zefireo a San Mamés no deja de tener interés. Y lo mismo la del Valencia a Granada, donde ya es más difícil que los de Mestalla si se puntúan. Los demás partidos son de tono menor.

### SEGUNDA DIVISION

**Baracdo-R. U. Irun**  
**Gerona-Condal**  
**Tarrasa-Indauchu**  
**Valladolid-Sabadell**  
**Ferrol-Coruña**  
**Aviés-Basconia**  
**Atvies-Sestao**  
**Bayo-Santander**

### SIGUNDO GRUPO

**Levante-Extremadura**  
**Badajoz-Tenerife**  
**Cádiz-Jaen**  
**A. Ceuta-San Fernando**  
**Córdoba-Murcia**  
**Malaga-Rodense**  
**Hércules-P. Ultra**  
**Almería-Elche**

En el primer grupo se enfrentan en Valladolid los dos más serios aspirantes al ascenso, teniendo el partido color local, naturalmente. Pero buen choque, de todos modos. Por los demás, nada importante.

En el segundo grupo, menos todavía. Vamos a ver si en Almería muestran su imbatibilidad el Elche, y cómo se dan los partidos de Córdoba y Cádiz, los más interesantes si se apura mucho la cosa.

### TERCERA DIVISION

**CASTELLON-Mestalla**  
**ONDA-Saguntino**  
**Arcor-VILLARREAL**  
**Portuaries-BURRIANA**  
**Oriente-Olimpico**  
**Carcante-Alcapiano**  
**Burjasot-Alginet**  
**Gandia-Alcira**  
**Catarroja-Sitca.**

## El Besiktas de Estambul y el Madrid no se ponen de acuerdo

MADRID, 17. — El C. B. Besiktas de Estambul ha contactado al Madrid proponiendo las fechas del 16 y 30 de noviembre — que son domingo — en contra de la proposición que había hecho el Madrid que se referían a los días 13 y 27 de Noviembre para jugar en Madrid y Estambul. En vista de la contestación, el Madrid insiste en las fechas propuestas por él y de no haber acuerdo el caso será puesto en conocimiento de la UEFA para que el organismo deportivo señale las fechas definitivas. — Afli.

## Mañana se celebra el Campeonato Provincial de Fondo en Ruta para Aficionados

Por tierras africanas, vestido de "caqui", cumple con sus deberes militares el Campeón Provincial de Fondo en Ruta Aficionados, José Ribelles, de La Llosa. Campeón hasta mañana, ya que Ribelles no podrá defender el título que ganó el año pasado, en una de las carreras más bellas que hemos visto con participantes aficionados.

Por no perder interés, ni mucho menos, el Campeonato de este año con la ausencia del Campeón, ya que, como hemos venido diciendo en distintas ocasiones, nuestra provincia cuenta con muchos de empuje y de buenas condiciones para ofrecer una buena carrera, que aumente los atractivos intrínsecos del Campeonato.

El Sport Ciclista Alqueriense, de las Alquerías del Niño Perdido, es la entidad encargada de organizar la carrera y se ha apuntado ya un éxito dotándose de las siguientes premias: Primeros 500 pesetas; segundo 400; tercero 300; cuarto 200; quinto 150; dos de 100; dos de 75; dos de 50, y el doce también de 50 pesetas.

El recorrido es muy interesante. Vase:

Salida a las NUEVE de la mañana desde las Alquerías del Niño Perdido. Despues Nules, Burriana, Villarreal, Castellón, Benicasin, Orpesa, viaje, por el mismo itinerario hasta Alquerías N. P., siguiendo tres veces Burriana, Nules y Alquerías con meta final en esta última. Son en total unos 130 kms. de un recorrido que comprende la zona más ciclista de nuestra provincia.

Un auténtico Campeonato Provincial, por ello, y porque significa una carrera durísima para corredores aficionados, con las cuerdas de Orpesa, en momentos cruciales, y con muchos kilómetros de llano ante el calor del numeroso público que se congregará sobre todo en Alquerías, Burriana, Nules y Villarreal y que hará que la marcha sea siempre viva y por lo tanto agotadora.

Un gran corredor habrá de ser el vencedor. No valdrán sorpresas en esta ocasión, y el que no se haya preparado con entusiasmo, el que no tenga fuelle, quedará muy atrás cuando el cronómetro dicte su sentencia.

Por todo lo dicho, la carrera tiene un interés extraordinario. Es quizás una de las más duras pruebas con las que se tienen que enfrentar nuestros aficionados, despues de la Villarreal-Morelia.

Nos hemos preguntado quien podrá ser el vencedor. Y la verdad es que no vemos un nombre que destaque sobre los demás. Si acaso un poco Angel Barrios, pero vemos también como serían candidatos a Román, Bou Bretó, J. Salvador, Usó y buenos "outsiders" a Troncho, Gasulla, Gil y Solá. Hay otros dos, Juan Vicente y Eduardo Castelló, ambos con muchísima clase, con una punta de velocidad que les hace temibles siempre, pero que últimamente no han estado lo suficientemente "finos" como para que les demos ya vencedores de antemano. Cosa que casi nos atreveríamos a hacer — con permiso de Barrios — si tanto el de Castellón como el de Vall de Uixó estuvieran en un buen momento.

Una cosa es cierta: El Campeonato Provincial de Fondo en Ruta para Aficionados, será una hermosa carrera. Puede que la mejor de la temporada en nuestra provincia. — S. BELLES

## Mañana, Castellón - Mestalla

Mucha expectación va formándose en torno al partido de mañana con el Mestalla. Todos recuerdan el partido tan extraordinario que estos dos equipos - Mestalla y Castellón, ofrecieron al público del Estadio en una tarde matutina de crudo invierno, con lluvia y viento. El encuentro, a pesar de la inclemencia tan desfavorable, se recuerda como el mejor y más completo de las huestes albinegras. Todo en aquel partido funcionó bien. Nada de desmayos ni agotamiento físico. Todos los componentes del cuadro mestallista y albino negro dieron un curso de fortaleza física rayana en lo inconcebible. Esta temporada, sin ir ni encontrarse los dos equipos en su mejor momento, también se está poniendo el ambiente al rojo vivo ante la vista del partido de mañana, pues, el Mestalla, siempre es un equipo de los que solemos llamar "grande" del grupo y su visita, en un momento difícil de nuestro titular, es para temerla.

### EL MESTALLA

El equipo filial del Valencia conserva las mismas características de todos los años, juveniles de todo con ganas de subir para arriba. Muy poco se ha renovado el cuadro mestallista este año. La base de su conjunto se ha conservado intacta. Los Morat, Castello, Egea, Herrero, etc., continúa siendo lo más potente de su cuadro y en torno a los cuales se ha injectado gente con pocos años, clase e ilusión. De todos es sabido el interés del Valencia

por su equipo filial. Para nadie es un secreto que los altos mandos valencianistas se preocupan tanto de la marcha del Mestalla como de su primer y gran equipo valenciano, llevándoles a encargarse al mismo entrenador del Valencia, M. Ró, los entrenamientos y puesta a punto del Mestalla, así como de sus alineaciones. El Mestalla, pues, será mañana en el Estadio una embajada fiel representante del primer equipo en estudio de sus posibilidades para el futuro de la liga, que comenzó halagadamente la jornada pasada con la goleada al Onteniente. Aunque la línea del Mestalla, como la del Castellón, no está en la presente campaña a la altura de sus nombres respectivos no por ello dejará de ser mañana por la tarde el centro de comentarios de todo el mundo valenciano, por saber donde llega la potencialidad del Mestalla. Primero, y por sacar ya definitivamente una conclusión del Castellón, que este año, apenas se le ha tomado en serio en ninguna parte. En resumen, un partido extraordinario entre dos equipos con aspiraciones máximas a pesar del mal pie que los dos han entrado en la presente liga.

### JUGADORES CONVOCADOS PARA MAÑANA

Bachero, Rabasa, Serrano, Ramos, Góm z, Camelo I, T. Nin, Felip, Mallén, Tin, Bienes, Camelo II, Archón y Parnas.

## El Burriana juega hoy en Vallejo contra el Portuaries

Esta tarde, con un día de antelación, cumplimenta el Burriana la sexta jornada desplazándose a Vallejo para enfrentarse al Portuaries. La alineación del once burrianesa será: Fusté, García, Julio, Masia, Font, Virgilio; Calsita, Peláez, Diaz, Ramos y Chicás.

Se habla, pues, el Burriana ante la tercera salida que realiza en la competición, y frente al Portuaries sin olvidar lo difícil que siempre resulta puntuar en campo ajeno, suma la gran oportunidad de lograr el primer triunfo a domicilio, que repercutirá muy favorablemente en la marcha del equipo.

Sabemos que en Valencia por el brillante comienzo que ha tenido el Burriana y debido a la circunstancia de contar con un conjunto muy joven, su visita ha despertado cierto interés. Por ello es de esperar que al Burriana le anime el mayor anhelo de quedar bien, y así ratifique las buenas referencias que de él se tienen. Deste luego, Vallejo, su terreno de juego, no significará una dificultad más a salvar si no que se traduce en el elemento apropiado para poder triunfar.

Como hasta ahora lo hemos venido haciendo y gracias a las felicitaciones que esta temporada se nos dan, hoy D. M. también seremos felices presenciando de la actuación del equipo. De este modo en el número del martes podremos ofrecer la reseña correspondiente. Vencemos si las cosas pueden tal como esperamos. — FELIU

## CLAVES del Marcador simultaneo DARDO

### Primera División

<b>ocean</b> GIRON-BETIS	<b>ANIS DEL MOND</b> SEVILA-OVIEDO	<b>COLCHON FLEX</b> CELTA-OSASUNA
<b>RELOJ DOGMA</b> REAL SDAQ-LAS PALMAS	<b>PAÑOS BAMBARA</b> ESPAÑOL-BARCELONA	<b>AFECCIONES DE LA PIEL BALSAMO BEBE</b> GRANADA-VALENCIA

### SEGUNDA DIVISION

<b>FRUITE NO</b> AT. BILBAO-AT. MADRID	<b>CALCETINES PUNTO BLANCO</b> REAL MADRID-ZARAGOZA
---	--

## La Casera !!



## EN EL HOGAR... EN EL CAMPO

EN DONDE SE ENCUENTREN SUS MAGNIFICAS CUALIDADES MERECE SIEMPRE SU ATENCIÓN

Elaborada con agua técnicamente tratada a base de los últimos adelantos, es sin duda... ÚNICA!!

## Campeonato Local Juvenil de Fútbol

También el domingo por la mañana tenemos en el Estadio una jornada correspondiente al Campeonato Local Juvenil de Fútbol que ha organizado la Delegación Provincial de Juventudes.

La jornada es interesante en todos sus aspectos y así tenemos a las nueve en punto el primer partido que enfrentará al Reverter y Júpiter, dos buenos equipos que ocupan el tercer y cuarto lugar, respectivamente, en la tabla de clasificación, con 4 y 3 puntos.

Ello hará que los dos se empujen a fondo dispuestos a mejorar su posición. Ambos equipos están en condiciones de conseguir la victoria, si bien eremos será el Reverter el que consiga los dos puntos.

A las diez en punto, el San Fernando y el Tello disputarán uno de los mejores encuentros de la jornada, ya que ambos practican un buen fútbol que ha llamado ya la atención de los muchos aficionados que acuden cada domingo al Estadio a presenciar estos encuentros.

El Tello figura en la clasificación en segundo lugar con 4 puntos, mientras que el San Fernando con 2 puntos ocupa la quinta posición. Por lo tanto el vencedor de este encuentro puede colocarse en una buena ventaja que le de aspiraciones al título. Vistos los dos magníficos encuentros jugados por estos equipos en la pasada jornada, presumimos harán pasar un buen rato de fútbol al aficionado y nos extrañaría se produjera el empate.

El tercer encuentro de esta jornada del domingo será disputado entre el Fadrell y el Erviga a las once en punto, viendo al Erviga como claro vencedor del partido. Es uno de los equipos que mejor fútbol practican y estamos seguros no será rival de cuidado el joven Fadrell, que ocupa el octavo lugar de la clasificación, mientras que el Erviga figura como líder en solitario con cinco puntos.

A las doce en punto es el mejor encuentro de esta jornada entre el Cóntor y el Gimnástico ya que ambos conjuntos aunque florecen con solo 2 puntos en la clasificación por diferentes circunstancias son dos conjuntos de verdadera potencia y mucha técnica en sus filas, que unido al lugar que ocupan en la clasificación estamos seguros pondrán todo su entusiasmo en el juego para alzarse vencedores. Partido de difícil pronóstico por el que nos inclinamos hacia el empate.

## Campeonatos LABORALES

Una buena jornada, pues, para el aficionado que acuda al Estadio en la mañana del domingo y que estamos seguros será en elevado número.

Como ya es costumbre, en la tarde de los sábados se celebrarán en esta ciudad y en las instalaciones del Estado Castilla, los encuentros de fútbol y balonmano correspondientes a la segunda jornada de los Campeonatos Laborales.

Los encuentros a celebrarse esta tarde son los siguientes:

FUTBOL. — A las 2.30. C. Basteo-Ordóñez. A las 4.45: Ramos-Basco-Doménech.

BALONMANO. — A las 4: Bagan-Hijos de A. Diago. A las 5: J. y G. Valls-Rodas-Irca.

Como puede verse por los partidos anunciados la jornada va a ser de lo más interesante tanto en fútbol como en balonmano, ya que no puede decirse que ninguno de los partidos será de trámite.

En nuestro número del martes publicaremos una extensa crónica de lo que han sido estos encuentros.

## CAFE A CINCO CENTIMOS TAZA

WASHINGTON. — (FIEL). — Solo cuatro bares o restaurantes norteamericanos, de cada ciento, despachan aun a los clientes una taza de café por cinco céntimos de dólar. Un café cuesta ahora 10 céntimos en el 83 por ciento de los restaurantes y de 7 a 15 céntimos en los demás.

Hace ocho años con una moneda de cinco céntimos se adquiría una taza de café en el 55 por ciento de los restaurantes norteamericanos. (FIEL)

## Deportes de Educación y Descanso

### CAMPEONATO REGIONAL DE BALONCESTO

Mañana domingo se desplazará a Valencia el equipo de esta Obra Sindical, a competir contra el equipo BANCOBAYA en el campo de la Pechina de aquella ciudad. Esperamos que estos muchachos de la Obra Sindical Educación y Descanso nos representen dignamente en esta fase del Campeonato Regional de Baloncesto.

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL

También el domingo dará comienzo el Campeonato Provincial de Fútbol, jugándose en esta primera jornada los partidos siguientes:

En Benicasin, el equipo local contra la Peña Puchades de Villarreal.

En Vall de Uixó, la Empresa Sagarra contra el Benicarlo.

En Artana el equipo local contra el Alcalá, tocando descansar al Torreblanca.

## "FOTOS"

La mejor revista de España. Se pone a la venta todos los sábados.

## CAFE,..... SI.....

pero con el nuevo preparado especial de EL MIGUELETE FOTOS

### Signos convencionales

El color de las flechas indica: Amarillo, Primer tiempo. — Verde, descanso. — Rojo, 2º tiempo. — Negro, final partido. — Flecha blanca, PARTIDO SUSPENDIDO. — Flecha franjas blancas y negras, AVERIA TELEFONICA. — Cuadrado negro, JUGADOR EXPULSADO. — Disco rojo, PENAL. — TI EN CONTRA

<b>HERCULES PLUS ULTRA</b>	<b>HCADIZ JAEN</b>	<b>JBADAJOS TENERIFE</b>
<b>NCEUTA S. FERNANDO</b>	<b>SALMERIA ELCHE</b>	<b>TCORDOBA MURCIA</b>

### Segunda División

Facilitaremos medio tiempo y final

Sin costura IMPERABLES

DES

neco años de lmparas arreteras

El Besiktas de Estambul y el Madrid no se ponen de acuerdo

MOTOS ARGELIA

Otra vez la Liga Arabe

AUNQUE la Liga Arabe no ha dejado nunca de existir ni ha tenido interrupciones desde que se fundó en 1945, bien puede decirse que la actualidad obliga a examinar otra vez la Liga como si se tratase de un organismo casi completamente nuevo.

Esto se refiere ante todo al hecho verdaderamente significativo de que la Liga haya pasado a ser una organización predominantemente africana.

países sean intermediarios entre el arábigismo y Occidente dan aliento a las buenas esperanzas. Entre tanto, los efectos inmediatos del Informe que el Secretario General de la O.N.U. presentó recientemente a la Asamblea General como esbozo de un plan para todo el Medio Oriente comenzando a ser los de facilitar la coherencia del sistema árabe; buscando para él un punto quieto de referencia.

El nacimiento y la consolidación del nuevo régimen del Iraq ha sido el impulso que más ha servido para promover la revivificación y ampliación de la Liga, porque ha devuelto a los árabes la sensación de un destino común.

Por R. GIL BENUMEYA

reducirlo todo a fórmulas espásticas. En realidad, los Estados del mundo árabe que no quieren fundirse ni confundirse con el que preside Gamal Abdel Nasser, solo pueden lograr ya tal propósito buscándose ellos también contenidos nacionalistas populares o apoyándose en los existentes.

TAURINAS

Diego Puerta, herido en Zaragoza

ZARAGOZA, 17. — Cuarta corrida de Feria. Seis toros, el primero y tercero de Escudero Murillo y los demás de Antonio Pérez de San Fernando, desiguales y reservados. Fuerte viento y frío. Buena entrada.

MIGUELÍN Lien con la capa en el primero. Faena por un peón. Faena por alto y algunos redondos. Una estocada. (Ovación). En el segundo, faena breve de castigo para dos pinchazos hondos y descabello al tercer golpe. (Protestas al torero y al toro).

DIEGO PUERTA es aplaudido en una larga aforrada al primero. Es aplaudido en quites. Faena artística y valiente expone mucho. Un pinchazo. El diestro sale ensanchado y pasa a la enfermería. Murillo acaba con el bicho de un pinchazo, estocada y descabello. (Pitos al toro).

LISTA DE SUCEOS

PRESUNTA PARRICIDA DETENIDA EN GALICIA

Mo'ó a su hijo de un palo en la cabeza y luego trató de simular un accidente

MADRID, 17. — El periódico "Ya" publica hoy la siguiente información: "Casi dos años después de haberse cometido un parricidio en Galicia, ha sido detenida Adelaida Grela Gil, como presunta autora del crimen.

LITTLE ROCK (Arkansas), 17. — El Gobernador Orval E. Faubus, de Arkansas, ha hecho un llamamiento para que no se cometan actos de violencia, tales como colocar dinamita en iglesias y escuelas, con el propósito de conseguir que se mantenga la discriminación racial. — Efe.

Choca contra una puerta de cristal y se corta la yugular

MIAMI BEACH (Florida), 17. — Un agente comercial ha fallecido víctima del más singular accidente: el choque con una puerta de cristal.

Un grupo de hombres de ciencia norteamericanos salen hacia la «pequeña América»

WASHINGTON, 17. — La Academia Nacional de Ciencias ha anunciado que un grupo de hombres de ciencia de los EE. UU., presididos por Albert Crary, salieron para «pequeña América» el miércoles con objeto de realizar un viaje en tractor de cuatro meses por la Antártida.

El tiempo

MADRID, 17. — EL TIEMPO. — INFORMACION GENERAL. — Durante el día de hoy ha llovido ligeramente en Canarias. En Vascorgadas y Santander la nubosidad ha sido abundante y ha llovido ligeramente un a gu punto aislado.

EL DINERO PARA ARGELIA

Por MAXIMIANO GARCIA VENERO

EL plan quinquenal económico para fines de educación moderna y de elevación del nivel de vida de millones de musulmanes asalariados, ha sido enunciado por De Gaulle como instrumento para vincular a Francia a los autóctonos. A la vez, el plan representa una condena implícita de muchos módulos de la convivencia francesa con los musulmanes.

En otro aspecto, la gran mayoría de los trabajadores agrícolas — que componen la compacta masa de los asalariados musulmanes que viven en condiciones ínfimas — desarrolla su vida familiar en habitaciones hacinadas. La Alcazaba de Argel y las Medinas urbanas, pese a sus edificaciones primitivas y a la angustura, resultan confortables junto a los «bidonvilles».

APROVECHEN LA OPORTUNIDAD POSIBLES MOTORISTAS Finanzauto, S. A. Entregamos Motocicletas LUBE en cualquier plaza de España, en las siguientes CONDICIONES: LUB. 99 cc. Pago contado: 15.760'40 Ptas. Incluido Impuesto de Lujo.

ESCUCHE el consejo del matrimonio feliz Hemos soportado muy bien todos los detalles de higiene, economía, confección y materiales con que están fabricados los colchones RELAX. Nuestra conclusión es que, al ser una fabricación basada en la técnica americana, solamente esto ofrece la mayor garantía.

La Asambla del Consejo de Europa aprueba el plan británico de una zona de mercado libre

La Asambla del Consejo de Europa aprueba el plan británico de una zona de mercado libre...

Grupo de hombres de ciencia norteamericanos salen hacia la «Pequeña América»

WASHINGTON. — La Academia Nacional de Ciencias ha anunciado que un grupo de hombres de ciencia de los Estados Unidos...

tiempo

BRUXELAS, 17. — EL TIEMPO. INFORMACION GENERAL. Ante el día de hoy ha sido ligeramente nublado...

Recupera la vista debido a una pajita que se le había incrustado en un ojo

Después de permanecer 5 años ciego... HÅLSINGBORS (Suecia). 16. — El pescador Alfred Svensson, ciego desde hace 25 años...

Foster Dulles se trasladará la próxima semana a Formosa

TAIPEH, 17. — Estados Unidos se dispone a entregar un batallón de proyectiles "Tierra a tierra" Mike Hercules...

Descubrimiento arqueológico en Japón

Las jarras encontradas se las calculan unos 10.000 años. CHIBA (Japón), 17. — En el campo de deportes de una escuela primaria de esta localidad...

Norteamérica ha decidido la línea a seguir en las próximas conversaciones de Ginebra

En torno a la suspensión de las pruebas nucleares. WASHINGTON, 17. — El Secretario de Estado norteamericano, Dulles, y sus consejeros...

Francia no dará ningún paso para reconocer la República de Guinea

PARIS, 17. — El jefe del Gobierno galo, De Gaulle, ha declarado que Francia no dará ningún paso hacia el reconocimiento de la República de Guinea...

Traslado de otro cajón flotante para el embarcadero de Iñi

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 17. — Al anochecer se inició el remolque hacia Iñi del cajón flotante que constituye la segunda parte del muelle embarcadero de Iñi...

LA MOSCA DE LA FRUTA (CERATITIS CAPITATA)

Que ataca a las NARANJAS, MELOCOTONES, ALBARICOQUES, MANZANAS, PERAS, etc. se combate eficazmente pulverizando los frutales con GESAROL 50...

París, capital política, y Bruselas, capital administrativa, de la «Pequeña Europa»

Aunque Luxemburgo, Estrasburgo y Milán no acaben de resignarse. BRUXELAS. — (Crónica especial para Agencia FIEL por A. G. I.) La presencia en Bruselas, durante la reunión del Consejo de Ministros del Mercado Común Europeo...

Mejor del bono feliz



VIAJE POR HISPANOAMERICA

La careta, medio eficaz para hacer las paces y sellar reconciliaciones

QUE nadie se parezca ni remotamente a quien es; ésta es la consigna que se cumple. Para eso está la bebida...

CONFIRMACION

WASHINGTON, 17. — El Departamento de Estado anuncia oficialmente que el Secretario del mismo, Dulles, irá la semana próxima a Taipeh, para conferenciar con el Presidente Chiang Kai Chek...

GUINEA ESTUDIA LA RESPUESTA

CONAKRY, 17. — El primer Ministro de Guinea colonial francesa independiente, a raíz del referéndum del 28 de septiembre, estudia actualmente la respuesta del General De Gaulle a su petición de que Francia reconociera oficialmente la independencia de este país...

DISCURSO EN IOWA

CEGAR RAPIDS (Iowa, Estados Unidos), 17. — La política exterior de la administración republicana tiene únicamente los más simples objetivos pacíficos...

Bombas de gases lacrimógenos en la prisión de Denver

DENVER, 17. — La policía utilizó bombas de gases lacrimógenos en la cárcel de Denver para reducir a 70 presidiarios que provocaron disturbios...

Eisenhower inicia un viaje de propaganda electoral

WASHINGTON, 17. — El Presidente Eisenhower ha iniciado un viaje de 7.500 kilómetros en el avión presidencial Columbia III, para hacer propaganda electoral...

El bolsillo de la felicidad

NEUVA YORK (FIEL). — El empleo de los "sedantes" se ha hecho una cosa tan corriente en los Estados Unidos que ya ha llegado a influir incluso en el vestido de los norteamericanos...

DISCURSO EN IOWA

CEGAR RAPIDS (Iowa, Estados Unidos), 17. — La política exterior de la administración republicana tiene únicamente los más simples objetivos pacíficos...

Traslado de otro cajón flotante para el embarcadero de Iñi

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 17. — Al anochecer se inició el remolque hacia Iñi del cajón flotante que constituye la segunda parte del muelle embarcadero de Iñi...

DISCURSO EN IOWA

CEGAR RAPIDS (Iowa, Estados Unidos), 17. — La política exterior de la administración republicana tiene únicamente los más simples objetivos pacíficos...

# CRONICAS Y CRONISTAS

DESDE ROMA

## Llegan los Purpurados españoles y la Misión extraordinaria PREPARATIVOS EN LA BASILICA DE SAN PEDRO

ROMA (CRONICA DE NUESTRO CORRESPONSAL). — A las tres y cuarto de ayer llegaron al aeropuerto de Ciampino los tres purpurados españoles y la misión que España envía a los solemnes funerales que se celebrarán el próximo día 19, como clausura de los solemnes "noviciales". Esperaban a los ilustres viajeros un nutrido grupo de españoles en la Ciudad Eterna, al frente de los cuales figuraban el embajador ante la Santa Sede y el de España ante la República italiana. Tres representantes de la Secretaría de Estado, esto es, Mons. Fernández Conde, monseñor Sotero Sanz y don Eduard de Martínez, para recibir a cada uno de los Cardenales españoles Pla y Deniel, primado de España y Arzobispo de Toledo; Benjamín de Arriba y Castro, Cardenal Arzobispo de Tarracona, y Quiroga Palacios, Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela. La misión extraordinaria, como es sabido, estaba integrada por don Alberto Martín Arriago, ex ministro de Asuntos Exteriores y secretario general del Consejo de Estado; por don Mariano Puidollé, director de relaciones con la Eclesiástica del Ministerio de Justicia; don José Rivas López, director de relaciones con la Santa Sede en el Ministerio de Asuntos Exteriores; el general don Luis Armada y de los Ríos, marqués de Santa Cruz de Rivadulla, presidente del Consejo Superior del Apostolado Castellano; el señor Sinués, camarero de capa y espada de Su Santidad, y del señor Fernández, jefe técnico de la Oficina de Información Diplomática. Estaban presentes a recibirlos, su ilustrísima D. Demetrio Mansilla, obispo auxiliar de Burgos, cuyo nombramiento fue el último que firmó Pío XII, así como los rectores de la Iglesia nacional española, el colegio español, personal diplomático de las dos embajadas de España en la Santa Sede y en Roma, monseñor Lamas, de la Sacra Romana Rota, y numerosos eclesiásticos españoles, periodistas y fotógrafos.

**ANTE LA SEPULTURA DE PIO XII**

El primer acto que cumplió la misión española fue el de llegar a la Basílica de San Pedro, y acompañados del cámbigo español, monseñor Alabilla, bajaron a las grutas vaticanas por las escaleras de San Longino, orando ante el sepulcro de Pío XII donde numerosas flechas dejaban sus flores ante aquella sencilla capilla que ahora ocupa un blanco sepulcro de mármol, con la inscripción "Pius XII, Papa", en espera de su traslado definitivo a la capilla de la Presentación, donde se dice que será elevado su monumento, según deseo que expresó hace tiempo el Santo Padre, aunque en su testamento no lo dejase dicho. En las logias de la Basílica se habían alzado las tribunas enlucidas con recamado de oro, las que acogerán a los asistentes a las honras fúnebres del próximo domingo. En las grutas nos detuvimos también ante el sepulcro del Cardenal Merry del Val cubierto con mármol de Mallorca, dirigiéndose después los componentes de la misión a la embajada de España cerca de la Santa Sede.

Se ha hecho público también que el lunes, por iniciativa de la misión española en la Santa Sede, será celebrada un funeral solemne en el santuario de Pío XII, en la Iglesia nacional de Santa María de Montserrat. Hoy, en Santa María de los Angeles, el Gobierno italiano organizó una solemne misa por el Papa muerto, a la que asistió el presidente de la República, el Gobierno y los familiares del Pontífice desaparecido, entre los que figuraba la hermana del Papa. El funeral fue oficiado por monseñor Pietta, nuncio apostólico en Italia.

**PROSIGUEN LOS PREPARATIVOS EN LA BASILICA DE SAN PEDRO**

En la capilla del coro de la Basílica de San Pedro se ha celebrado, el último funeral del novenario, reservado al cámbigo vaticano. Ha oficiado monseñor Primo Principi. Numerosos grupos de peregrinos de diversas nacionalidades han asistido al rito fúnebre. Entre tanto,

prosiguen en la Basílica de San Pedro los trabajos de preparación para los tres solemnes sufragios cardenalicios que concluirán el novenario y que se celebrarán mañana, el sábado y el domingo, respectivamente, por los cardenales Marcello Minni, José Pizarro y Eugenio Tislerant, en presencia de todos los demás cardenales, y entre ellos, los españoles Pla y Deniel, Quiroga Palacios y De Arriba y Castro. A los lados del abside han sido colocadas dos largas filas de bancos cubiertos con ornamentos negros bordados en oro. Serán ocupados por los cardenales, las misiones oficiales, el cuerpo diplomático y los representantes del patriarcado romano. En el centro se está erigiendo un alto catafalco, rodeado por el "Trilreino" y, rodeado de cirios, y a los cuatro lados del ábside se irán colocando las cuatro inscripciones dictadas por monseñor Antonio Bacci, secretario de las breves, a los príncipes. Ha aquí la traducción de las cuatro inscripciones latinas:

La primera dice: "Mientras que una terrible guerra atormentaba a casi todos los pueblos, él se apresuró a consolar a todos los afligidos."

La segunda inscripción reza así: "Reprimió y condenó con invicta fuerza de ánimo los errores insurgentes, llamó a los hijos errantes al abrazo paterno, practicando la verdad en la caridad."

La tercera, añade: "Pastor Angélico, condujo con infatigable celo la grey a él confiada

hacia los pastos de la vida eterna".

Y la cuarta, termina así: "Casi renovado el prodigio de Pentecostés, él fue el orador persuasivo por fuerza de pensamiento, agudo por raciocinio, grande por elocuencia, y a las gentes de todas las lenguas indujo a altos pensamientos y rectitud de vida".

Mientras tanto, los preparativos para el Cónclave, prosiguen a pleno ritmo. Cerca de 500, entre albañiles, carpinteros fontaneros y obreros en general, están trabajando, desde el pasado lunes, casi sin tregua, en el cierre de las entradas y en la preparación de las habitaciones que hospedarán a los cardenales y a los conclavistas.

Se construyen altares, se improvisan refectorios, cocinas y demás servicios necesarios para la buena marcha de los trabajos del Cónclave. Todos los accesos del patio de San Dámaso, que es, como si dijéramos, el corazón de los palacios apostólicos vaticanos, y que ocupa, además, el centro del perímetro reservado al Cónclave, son cerrados con alambre y ladrillo y con sólidas paredes de madera, forradas de plásticos, en las cuales se están instalando los tornos. Por estos tornos los serán introducidos o retirados alimentos y otros objetos, sin que las personas que se encuentran a ambos lados del mismo puedan verse. Para impedir que exista comunicación de cualquier índole entre el personal extraño al Cónclave que se acoge al torno y el personal encargado

de este servicio en el interior del recinto del Cónclave, ha sido destinado un capitán llamado precisamente capitán de torno, el cual vigila, naturalmente, desde el exterior del recinto del Cónclave. Los tornos son seis, cinco han sido instalados al final de la escalera de Pío IX, a la entrada del patio de San Dámaso, y otro entre el patio de los Papagayos y la torre Borgia.

**EL DISCURSO POSTUMO**

Otra pared será construida para cerrar la entrada a los dos ascensores que, desde el patio del Belvedere, conducen a los tres pisos del palacio apostólico. En efecto, quedarán incluidos dentro del recinto del Cónclave. Se están recogiendo muebles y enseres para las habitaciones de los cardenales y de los conclavistas.

Varios equipos de obreros están adaptando al cocina llamada de "Los diplomáticos", usada en otro tiempo para los banquetes oficiales, y que utilizarán para el servicio de los cardenales. Para los conclavistas, en cambio, se está preparando una cocina en un salón del pabellón de la guardia palatina.

En fin, terminaremos nuestra crónica de esta noche, haciéndoles eco del póstumo discurso de Pío XII, escrito, pero que no se llegó a pronunciar, pues la audiencia había sido fijada para el 19 de octubre, día en que se celebrará, en cambio, el último funeral del novenario en sufragio de su alma.

"L'Oservatore Romano" de esta tarde, publica el texto de aquel discurso, que Pío XII debería haber pronunciado el día 19 de octubre en la audiencia a los prelados de la región italiana: de la "Puglia" y a los superiores y alumnos del Seminario Mayor de la misma región, al celebrarse el cincuenta aniversario de la fundación de dicho seminario. En el aludido discurso aparece una vez más, el interés que Pío XII atribuyó siempre a la formación de los ministros del Señor. Evocando el pensamiento y la obra de San Pío X y de los antecesores del último siglo, el difunto Pontífice exaltó ante los jóvenes seminaristas la misión del Pastor de almas, desvelando el ideal del sagrado ministerio vivido por él,

**HERNANDO DE CERBALLOS**

## Agentes de tráfico madrileños, en París



PARIS. — Como devolución de la visita efectuada a Madrid por un grupo de agentes parisienses de tráfico, llegaron a esta capital varios policías de la circulación madrileña. En la foto, uno de ellos regulando el tráfico en la plaza de la Concordia y en la confluencia de la avenida de los Campos Eliseos y la rue Real. — (Foto Cifra Gráfica).

**ma francés bien... pero el Agrado comercial al consulado de Francia, y tenía sus personales motivos para saberlo.**

Sin embargo, ante el común de los americanos Nueva Orleans es una ciudad francesa, y el viejo barrio que data del siglo XVIII se llama "Barrio francés" o "French quarter", lo que es aún más injusto que llamar barrio italiano" a la madrileñísima calle de Jacometrezo. Nueva Orleans, que fue española en casi toda la segunda mitad del siglo XVIII, ardió como una pavesa en 1794, y su reconstrucción se debió enteramente a las autoridades españolas desde la Catedral, que eligió llamándose de San Luis por que los Santos viven en el cielo, patria prometida de todos. Cuidadosamente conservado el viejo barrio "francés" es español y levantino hasta las tejas con algo de andaluz en la gracia de sus calles y en pocas influencias de Hispanoamérica. Pero pesa a fondo "barrio francés" seguirá llamada francesa sin que por otra parte esto deba importarnos. Son obras de hasta pasado dejar que Francia se adhiera a él, para que su única obra en América no sea el Haiti negro.

Ad ni émones en la vieja Nueva Orleans, donde cada una de las calles tiene un carácter diferente. Si desde la calle del Canal —Júé Canal hace un siglo— se penetra en la calle de Borbón, se está en la zona donde parecen encontrarse todos los cabarets de la ciudad, y donde el "burlesque" se practica con una gracia ingenua", tan lejos del pecado como el agua de azahar o la limonada. No tendría interés, si no se encontrara allí una buena parte del origen del "jazz", que es un fenómeno mundial por lo menos digno de ser tenido en cuenta. La calle de San Carlos, donde está la casa que construyó y habitó don Bernardo Gálvez, Gobernador español de la Luisiana, ya es otro mundo, donde el negocio consiste en la venta de antigüedades más o menos auténticas. De allí a la plaza de la Catedral y del Cabildo, solo hay unos pasos. El templo ardió en el siglo XVIII, y se reconstruyó entero con el dinero de don Andrés de Almonaster y Rojas, caballero de Santiago y personaje prominentemente de aquella época. También la "Iglesia francesa" es española desde las campanas hasta los cimientos. Son las rejas, los patios y las flores, lo que presta al "French Quarter" su carácter peculiar, entre tropical y andaluz, que infundió en él una vida diferente.

**JOSE RAMON ALONSO**

DESDE PARIS

## EL MOVIMIENTO DEL 13 DE MAYO HA MUERTO

**Como consecuencia de la retirada de los oficiales del Ejército del Comité de Argelia**

PARIS. — (CRONICA TELEFONICA DE NUESTRO CORRESPONSAL). — Para evitar que el 10 de octubre se transformara en jornada sangrienta, intervinieron todos los hombres más o menos influyentes: el General Salan, advirtiéndole a los activistas de Argel que el Ejército no consentiría en manifestaciones y huelgas. Los líderes políticos independentes, demócratas cristianos y agrarios, aconsejando a los miembros del Comité de Salud Pública que acatase las instrucciones del Gobierno fuerte que ellos mismos habían pedido. Y M. Jacques Soustelle, Ministro de Información, enviando un telegrama a su representante en Argelia, aconsejando que tuviesen confianza en el General de Gaulle. Entre todos lograron desarticular la posible violencia en las reacciones de las exaltadas masas europeas de Argelia, pero no consiguieron que la resignación de

los "vencidos" se trancara en entusiasmo.

Unánimemente los observadores juzgan que el movimiento del 13 de mayo ha muerto porque el Ejército lo abandonó. Los oficiales (muchos de ellos a disgusto) acataron las órdenes, todo gesto de protesta contra el Gobierno metropolitano está condenado al fracaso si no cuenta con el respaldo de la fuerza armada.

"Las consecuencias del fracaso completo sufrido por los activistas — escribe 'Le Monde' — empezarán a notarse ahora". Este mismo periódico, después de tan elemental sentencia, analiza la situación, escribiendo: "A cinco semanas de las elecciones que darán un perfil más preciso sobre el nuevo régimen, las consecuencias del cambio no pueden dejar de ser importantes. Confusamente, gran parte de los electores que votaron 'sí' el 26 de septiembre y sin duda una fracción

de los que votaron 'no', esperarían que el General de Gaulle se enfrocara en el problema algolero, anunciando una solución. Raros eran los que sospechaban sus intenciones, pero muchos dudaban de su posibilidad."

El tiempo explicará si cambiando de amigos ha perdido en calidad. De momento, resulta difícil apreciarlo, porque en las próximas elecciones de Gaulle no quiere que ningún sector político de izquierda o de derecha haga campaña presentándose como intérprete de su manera de sentir. Esta fórmula de mantenerse fuera nacional lo sitúa por encima de sectores y tendencias, inhibiéndole de todo posible fracaso. Si uno de los dos grupos logra ventaja, el derrotado no será nunca portador de la Cruz de Lorena, porque ésta permanecerá en el Palacio de Matignon ajena a los vaivenes del favoritismo público y exenta del tributo de la mada.

**MANUEL DE AGUSTIN.**

## Nasser es para el Africa negra el campeón de la libertad Pero aún no ha llegado el momento oportuno para la insurrección

EL CAIRO. — (Crónica especial para Agencia RIEL, por Francisco LISI). — La RAU ha sido la primera en reconocer a la nueva república de Guinea, separada de Francia después del referéndum del 28 de septiembre.

En los medios diplomáticos de El Cairo el hecho de que la R.A.U. se haya apresurado a dar su reconocimiento solamente unas horas después de que la Asamblea Constituyente de Guinea aprobara la declaración de independencia, sin esperar las reacciones de las demás capitales, no ha sido una sorpresa. Es más, se ha considerado como un acto plenamente coherente a la política del gobierno de Nasser que, como se sabe, aspira a hacer de El Cairo, aparte del centro de arabismo, guía del movimiento de liberación de Africa. A éste respecto se señala en la capital egipcia tienen su sede la mayor parte de los movimientos de agitación "anticolonialista" de los diversos países del continente. Prescindiendo del gobierno argelino en el exilio y de otras "ocietas" de los protectorados británicos del Golfo Pérsico (Iraque, Omán, Arabia del Sur) y del gobierno palestino, en El Cairo se encuentran actualmente por lo

menos media docena de comités de Africa Negra: Mauritania, Nigeria, Uganda, Kamerun, Senegal y Níger.

El interés de la RAU, para con los países de Africa es de carácter económico e ideológico: el primero tiene como perspectiva la creación de un mercado que permita el comercio de los productos de la creciente industria egipcia; el segundo cae dentro de la lucha común contra el "colonialismo", que a su "término victorioso" podrá asegurar a la R.A.U. una posición preeminente en todo el continente. En cierta medida no es ajeno el factor religioso que, por ejemplo, es el elemento de cohesión entre árabes y sudaneses, los cuales, aunque no pudiéndose considerar todos "árabes puros", forman parte de la Liga Árabe en virtud de su fe islámica. La tendencia a emplear este medio de penetración está destinada a ser reforzada en un futuro próximo, porque

la religión como han demostrado otras experiencias, aporta el mismo tipo de civilización. Es reciente la revisión del Ministro de Asuntos Exteriores caireno de crear en las embajadas de la RAU acreditadas en los países africanos secciones culturales en condiciones de facilitar a los elementos locales toda serie de publicaciones relativas a la civilización y al nacionalismo árabe "con el fin de poner a estos pueblos al corriente de la cultura árabe".

Los pueblos de Africa sólo pueden contar con el apoyo de los árabes.

Puede pues afirmarse que fundamente que antes de que se restablezca el equilibrio en el mundo árabe cualquier aspiración africana no estará destinada al éxito, puesto que no obtendrá el apoyo de El Cairo, empeñado en estos momentos en otros muchos problemas, el apoyo necesario.

## CARTA DE AMERICA

### Nueva Orleans, ciudad española

**Si se observa un mapa de los Estados Unidos, puede verse que el Estado de Luisiana tiene, como Italia, la forma de una bota, aunque su punta esté dirigida hacia el Este. En el extremo de esa bota — y en tal forma que si se caminan poco más de 30 millas se estará en un Estado diferente — se encuentra Nueva Orleans, la mayor y más extraordinaria de las grandes capitales del Sur, y una de las que tienen más remoto y curioso origen. Desdeñada primero por los españoles, ya que las cenagosas subidas del Mississippi parecían tentar a nadie, el primer establecimiento fue francés, cuando la Monarquía de Luis XIV se encontraba en toda su gloria, y poco podía oponerse la débil España de Carlos II. Pero las mismas paces de 1763 que nos costaron momentáneamente la Florida, nos dieron la Luisiana ya en parte francesa, pero apenas poblada. Creo que el único permanente que en francés ha aportado la colonización de Francia ha sido Maron l'écant, pues del resto no queda nada. Conociendo mal el inglés y mejor el francés, pasó por la experiencia de intentar hacer uso frecuente de esta lengua, y fue como un héroe. Más aún, solo encontró un ciudadano que hablase el idioma francés bien... pero el Agrado comercial al consulado de Francia, y tenía sus personales motivos para saberlo.**

Sin embargo, ante el común de los americanos Nueva Orleans es una ciudad francesa, y el viejo barrio que data del siglo XVIII se llama "Barrio francés" o "French quarter", lo que es aún más injusto que llamar barrio italiano" a la madrileñísima calle de Jacometrezo. Nueva Orleans, que fue española en casi toda la segunda mitad del siglo XVIII, ardió como una pavesa en 1794, y su reconstrucción se debió enteramente a las autoridades españolas desde la Catedral, que eligió llamándose de San Luis por que los Santos viven en el cielo, patria prometida de todos. Cuidadosamente conservado el viejo barrio "francés" es español y levantino hasta las tejas con algo de andaluz en la gracia de sus calles y en pocas influencias de Hispanoamérica. Pero pesa a fondo "barrio francés" seguirá llamada francesa sin que por otra parte esto deba importarnos. Son obras de hasta pasado dejar que Francia se adhiera a él, para que su única obra en América no sea el Haiti negro.

Ad ni émones en la vieja Nueva Orleans, donde cada una de las calles tiene un carácter diferente. Si desde la calle del Canal —Júé Canal hace un siglo— se penetra en la calle de Borbón, se está en la zona donde parecen encontrarse todos los cabarets de la ciudad, y donde el "burlesque" se practica con una gracia ingenua", tan lejos del pecado como el agua de azahar o la limonada. No tendría interés, si no se encontrara allí una buena parte del origen del "jazz", que es un fenómeno mundial por lo menos digno de ser tenido en cuenta. La calle de San Carlos, donde está la casa que construyó y habitó don Bernardo Gálvez, Gobernador español de la Luisiana, ya es otro mundo, donde el negocio consiste en la venta de antigüedades más o menos auténticas. De allí a la plaza de la Catedral y del Cabildo, solo hay unos pasos. El templo ardió en el siglo XVIII, y se reconstruyó entero con el dinero de don Andrés de Almonaster y Rojas, caballero de Santiago y personaje prominentemente de aquella época. También la "Iglesia francesa" es española desde las campanas hasta los cimientos. Son las rejas, los patios y las flores, lo que presta al "French Quarter" su carácter peculiar, entre tropical y andaluz, que infundió en él una vida diferente.

**JOSE RAMON ALONSO**

## Transporte individual de emigrantes con destino

MADRID, 17. — El transporte individual de emigrantes con destino a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, La Habana, Caracas y Bogotá, ha sido implantado por el Instituto Español de Emigración con la compañía Iberia. Se reservan semanalmente quince plazas en cada ruta para emigrantes que lo soliciten del Instituto y cuya documentación se haya tramitado por el mismo. El precio del pasaje desde Madrid hacia cualquiera de las ciudades citadas es de 9.000/50 ptas, incluidos todos los impuestos. — (Foto Cifra).

## Mc Elroy, al Lejano Oriente



WASHINGTON. — El Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Mr. Mc Elroy, y el jefe de Operaciones, almirante James S. Russell, despidiéndose antes de tomar el avión que les conducirá al Lejano Oriente y a Oriente Medio, para una visita de cinco semanas, con objeto de mantener conversaciones con los altos jefes norteamericanos y personalidades oficiales extranjeras, y visitar las instalaciones norteamericanas militares en las proximidades de Formosa. — (Foto Cifra).